

2015 第一届上海国际汽车灯具展览会 暨汽车灯具产业发展论坛

1st Shanghai International Auto Lamp Exhibition
and Auto Lamp Industry Development Forum

2015.3.26-27

中国·上海安亭
上海汽车会展中心
China·Shanghai Anting
Shanghai Jiading Automobile City

展会主题:传承 创新 绿色 智能
The Theme of the Exhibition: Heritage Innovation Green Intelligence



200 家名企参展
Participation in exhibition

80 篇技术报告
Technical reports

500 名专业听众
Professional audience

5000 位专业观众
Professional audience

10 年成熟品牌保证
years mature brand Guarantee

100 家会员企业鼎力支持
Substantiative support from Members

10000M² 专业展示
Exhibition space

指导单位 Guiding unit

中国汽车工业协会 China Association of Automobile Manufacturers

主办单位 Organizer

中国汽车工业协会车用灯具委员会 China Association of Automobile Manufacturers

上海机动车检测中心 Shanghai Motor Vehicle Inspection Center

上海牧极企业管理咨询有限公司 Shanghai M&G Enterprise Management Consulting Co., Ltd

上海国际汽车城(集团)有限公司 Shanghai International Automobile City Group Co.,Ltd

灯具技术的最高殿堂 Highest Rank Auto Lamp Conference **产业展示的最佳平台** Best Industry Demonstration Platform

整车零部件企业对接之桥 A Bridge for OEM and Parts Company **产业链资源整合优化之路** Optimum Way for Industry Chain Resources Integration



中国——全球最具活力的汽车灯具核心市场

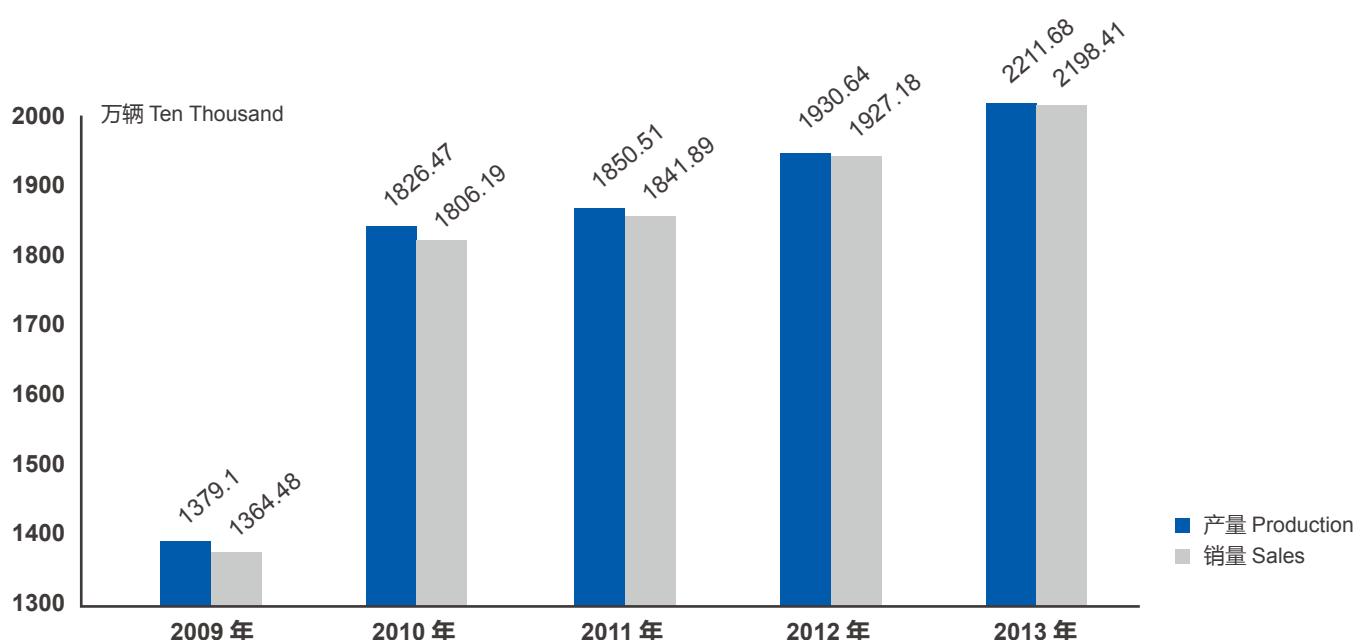
China-as the most dynamic core gobal market of auto lamp

中国汽车工业经历十多年的迅猛发展期，2013 年产销量超过 2,000 万辆，连续 5 年世界第一。目前中国汽车产业处在技术转型升级的关键时期，市场竞争日趋激烈。车灯作为汽车之眼，别致的造型，更富科技感的灯具成为新车的重要卖点；技术突破创新，开发高品质车灯成为众多车企、灯企为之努力的核心目标；与此同时在前期研发、生产、售后环节遇到的各种问题也伴随而来，并亟待解决。

如何克服开发制造的新难题？如何把握行业技术发展脉搏？中国汽车工业协会车用灯具委员会、上海机动车检测中心、上海牧极企业管理咨询有限公司携手合作，联合国内主机厂、百家协会会员企业、学术机构举办“第一届上海国际汽车灯具展览会及汽车产业发展论坛暨汽车灯具产业发展论坛”，多方强强联手，优化资源，为汽车灯具产业的发展与创新带来一场别致的行业盛宴！

Witnessing a more-than-ten-year long rapid development, Chinese auto industry ranks the first place for 5 consecutive years with a sale volume of 20 million vehicles. Nowadays, it is a critical technical transformation and upgrade period for Chinese auto industry while whilst the market competition is becoming more and more fierce. As the eyes of an auto, the lamps with smart design and rich sense of science and technology becomes selling points of new car. In the future, auto makers and lamp manufacturers aim to develop high-quality auto lamps with technology breakthrough. Meanwhile, a chain of problems concerning early-stage R&D, production, and after-sales are arising and need to be solved imperatively.

How to conquer new difficulties arising from development and manufacturing? How to master the key technology in auto industry? 2015 China International Automotive Lamp Exhibition and the 10th Automotive Lamp Industry Development and Technology Forum , sponsored by numerous car manufacturers, hundreds of member enterprises and academic institutes, is to be jointly held by Vehicle Lamps Committee of China Automobile Industry Association, China Automotive Test Center (Shanghai) and Shanghai M&G Management Consulting Co., Ltd. with plentiful resources and giant alliance, we are sure that the forum will be a technical feast.





委员会

Committee

名誉主任 Honorary Director

董 扬 Dong Yang

叶盛基 Ye Shengji

组委会主任 President of the organizing committee

上海机动车检测中心 Shanghai Motor Vehicle Inspection Center

黄中荣 Huang Zhongrong

上海国际汽车城（集团）有限公司 Shanghai International Auto Town (Group) Co.,Ltd.

副主任 Deputy director

上海小糸车灯有限公司 Shanghai Koito Automotive Lamp Co.,Ltd.

郭肇基 Guo Zhaoji

海拉（上海）管理有限公司 Hella (Shanghai) Management Co., Ltd.

唐观玉 Tang Guanyu

常州星宇车灯股份有限公司 Changzhou Xingyu Automotive Lighting Systems Co., Ltd.

周晓萍 Zhou Xiaoping

江苏彤明车灯有限公司 Jiangsu Tongming Lighting Co.,Ltd.

姚纪荣 Yao Jirong

南宁燎旺车灯有限责任公司 Nanning Liaowang Auto Lighting LCC

旷林昌 Kuang Linchang

上海牧极企业管理咨询有限公司 Shanghai M&G Enterprise Consulting Co., Ltd.

祝学峰 Zhu Xuefeng

委员 Committee member

大茂伟瑞柯车灯有限公司 Visteon TYC Auto Lamps Co., Ltd.

吴俊佶 Wu Junji

广东骑光车灯工业有限公司 Guangdong Qiguang Auto Lighting Co.,Ltd.

蔡锦辉 Caijinhuai

飞利浦汽车照明湖北有限公司 Philips Auto lighting (Hubei)Co.,Ltd.

毛国才 Mao Guocai

山东鲁德贝车灯有限公司 Shandong Ludebei Auto Lighting Co.,Ltd.

张兴钧 Zhang Xingjun

天津市神光新技术开发公司 Tianjin Shenguang New Technology Development Co.,Ltd.

王文彩 Wang Wencai

马瑞利汽车零部件（芜湖）有限公司 Marelli Automotive Components (Wuhu) Co.,Ltd.

黄春杰 Huang Chunjie

江苏文光车辆附件有限公司 Jiangsu Wenguang Vehicle Accessories Co., Ltd.

张文学 Zhang Wenxue

法雷奥市光（中国）车灯有限公司 Foshan Ichikoh-Valeo Auto Lighting (China) Co.,Ltd.

陈东 Chendong

湖北环宇车灯有限公司 Hubei Huanyu Auto Lighting Co.,Ltd.

郑旭 Zhengxu

浙江嘉利（丽水）工业有限公司 Zhejiang Jiali (Lishui) Industry Co.,Ltd.

黄玉琦 Huang Yuqi

执行委员会名单 List of Executive Committee

主任：朱晓明

Director:Zhu Xiaoming

组员：凌 铭 朱彩萍 章世骏 敖锦龙 姜建勇 于雅丽 徐叶欣

Group Members:Ling Ming Zhu Caiping Zhang Shijun Ao Jinlong Jiang Jianyong Yu Yali Xu Yixin

国内唯一专注于汽车灯具产业发展的交流与展示平台

The Sole Exchange and Demonstration Platform Engaged in Auto Lighting Industry Development

1

最“成熟” 品牌保证——牧极汽车灯具技术论坛（含专业展览）已成功举办 9 届，总参会人员超过 2700 人，发表专题技术演讲 200 场，解决技术问题 100 个，促成合作 100 项，深受行业欢迎，十年不辍耕耘，铸就国内最“成熟”品牌！

The most **MATURE** brand guarantee M&G auto lamp technology forum (professional exhibition included) have been successfully held for 9 times, which more than 2,700 attended aggregate, where more than 200 technical speeches have been delivered, 100 technical problems solved, and through which 100 deals reached. With 10 years incessant efforts, the forum has been well received and become the most MATURE brand in China.

2

最“优质” 展示舞台——10000 平米超大专业展厅，毗邻上海汽车城，汇集 200 家来自整车、车灯企业、光源公司、新材料企业、设备供应商、检测机构、研发机构、设计公司、模具开发公司等优质企业参展，吸引 5000 位专业观众。造就信息交流、技术合作、产品购买、企业形象展示最“优质”舞台！

The most **EXCELLENT** demonstration stage With a large professional exhibition hall bordering Shanghai Auto Town, gathering 200 influential enterprises from OEMs, auto Lamp companies, lighting companies, new-material enterprises, equipment suppliers, test institutes, R&D institutes, design companies, mold development companies, attracting 5,000 professional audience, a most EXCELLENT stage has been built for information exchange, technology cooperation, product purchase, image display.

3

最“高端” 汽车灯具行业盛会——中国汽车工业协会车用灯具委员会、上海机动车检测中心、上海牧极公司、上海国际汽车城四方联合主办，20 余位行业顶尖专家深度参与，分享 80 篇一流行业技术论文，更有高层对话引领行业潮流，技术讲演解析业内热点，新技术发布促产业合作。聆听 500 位行业代表头脑风暴，分享“传承、创新、绿色、智能”核心秘籍，享受最“高端”行业盛会。

The most **HIGH-END** festival for auto lamp industry Jointly sponsored by Auto Lamp Committee of China Auto Industry Society, Shanghai Auto Test Center, Shanghai M&G Company, Shanghai International Auto Town, inviting more than 20 top experts, sharing 80 first-class technical papers, the forum will surely be developed into the most HIGH-END industry festival where high-level dialogue will be made to lead the industry trend, hot issues will be discussed and interpreted, new technology released for industry cooperation, and when 500 representatives will exchange their views, and share their core secrets for heritage, innovation, green and smart.

4

最“无缝” 整零对接桥梁——诚邀全球知名主机厂、专业汽车灯具企业参会 行业精英亲密聚首 观摩最新尖端产品 交流行业最新资讯 增进企业亲密度，拓展企业人脉，推介企业产品，为整零企业对接开辟创造机会，搭建最“无缝”桥梁！

The most **SEAMLESS** bridge for OEMs and Parts Companies Inviting global renowned OEMs, and professional auto lamp enterprises, the forum will be a most SEAMLESS bridge where industry elites gathers, latest high-end product presented, latest industry information exchanged so that enterprises will get well acquainted to each other, contact network extended, new product introduced, offering grand opportunity for OEMs and Parts Companies.

5

最“权威” 资源优化整合平台——展览产品种类齐全，涵盖汽车灯具研发生产制造全产业链。展示最新材料、光源、工艺、开发技术，分享企业生产制造流程，是学习同行的良机，更是实现跨领域，跨部门合作，资源整合，优势互补的最“权威”平台！

The most **AUTHORITATIVE** platform for resources optimization and integration with complete exhibition products, covering the whole industry chain of auto lamp R&D and manufacturing, the form will be surely be a most AUTHORITATIVE platform where latest technology of new material, lighting, crafts and development will be displayed, manufacturing process will be shared, so that it is a fabulous chance for cooperation of different fields and department and to achieve resource integration and enjoy complementary advantages.

6

最“热度” 全产业链支持与关注——上海牧极公司充分发挥积攒多年行业人脉，广泛联系政府部门、行业机构、科研院所和重点媒体单位，积极进行线上线下宣传造势，着力推介本次研讨会。现主要整车和关键零部件企业都表示强烈参会意愿，更有中国汽车工业协会车用灯具委员会 100 家会员企业倾情加盟。年度最热行业盛会，翘首以待！

The **HOTTEST** support and attention from the whole industry chain Giving full play to industry contacts, and got connected extensively with governmental departments, industry institution, scientific research instituts and key media units, raising active campaigns online and offline, M&G Company reserves no effort to introduce the forum. With positive response from companies from both OEMs and key parts companies and 100 member enterprises of the Auto Lamp Committee of China Auto Industry Society will present, the form will be surely a HOTTEST industry festival. To be expected!

200 家展商
Exhibitors

20 个国家 / 地区
Countries/Regions

10000M² 展览面积
Technical Exhibition

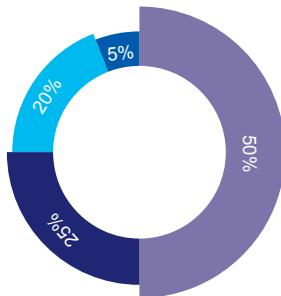
5000 人次专业观众
Professional Visits

展品范围 Exhibit Profile

汽车灯具	Auto Lamp
光源	Lighting
测试设备及仪器	Test Equipment and Apparatus

光学软件	Optical Software
智能控制单元	Smart Control Unit
塑胶材料及设备	Plastics Material and Equipment

参观目的 Visiting Purpose



- 寻求新技术及解决方案
Find Innovations and Solutions
- 联络供应商
Contact Suppliers
- 采购
Purchase
- 其它
Others

观众业务领域 Fields of Visitors



同期论坛

Forums in the Same Period

“第十届汽车灯具产业发展与技术论坛”紧密围绕传承、创新、绿色、智能四大主题，邀请主机厂、零部件企业、科技创新型企业高层、顶级技术专家，通过专题报告、圆桌访谈、专题研讨等形式，讨论行业热点技术话题，引领前瞻技术发展方向。本届论坛预计参会代表将超过500人。

Centered with the four major themes of Heritage, Innovation, Green and Smart, The 10th Auto Lamp Industry Development and Technology Forum invites the high-level from OEMs, parts companies, innovative companies to discuss the hot topics in the industry in the way of special report, table interview, and topic discussion to predict the development orientation of auto lamp technology. It is expected that there are 500 people to present the forum.

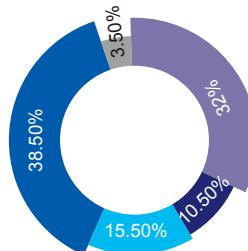
5 场高层访谈
High-level Panel Sessions

30 场技术演讲
Technical Reports

80 篇技术论文
Technical Papers

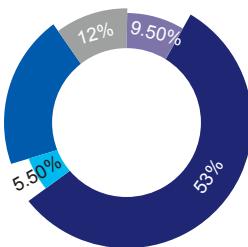
500 位参会代表
Representative

参会代表企业类型 Fields of Delegates



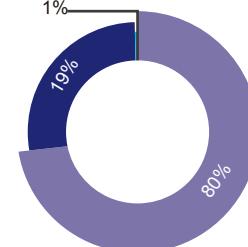
- 整车 OEM
- 光源 light source
- 车灯 Auto Lamp
- 其它二级供应商 other components Suppliers
- 研究机构 Scientific Research Institution

参加人员职能 Job Function of Visitors



- 董事长 / 总裁 / 总经理
The Chairman/CEO//General Manager
- 研发 / 测试
R&D/Testing
- 采购
Purchasing
- 市场
Marketing
- 其它
Others

参会人员对会议的评价 Comments of the Conference



- 非常满意 Very Satisfied
- 满意 Satisfied
- 其它 Others

演讲嘉宾风采展示 Scenes of Previous Conferences



论坛拟邀演讲单位 To be Invited Enterprises

海拉	Hella
法雷奥	Valeo
飞利浦	Philip
上海小糸	Skoito
常州星宇	Xingyu Light
AL 车灯	AL
ZKW 集团	ZKW
上海大众	Shanghai Volkswagen
戴姆勒 (中国)	Daimler (China)
宝马 (中国)	BMW (China)
奥迪 (中国)	Audi(China)
中国汽车工业协会	CAAM
灯具及灯光分标委	SC21/TC114/SAC
国际机动车照明和信号专家工作组	GTB

日程概览 Program Overview

3月 26 日 March 26th	上午 Morning	开幕式 ---欢迎致辞 宣讲	Opening Ceremony ---Welcome Address Presentation
	下午 Afternoon	技术宣讲	Technical Presentation
	晚上 Night	晚宴	Banquet
3月 27 日 March 27th	上午 Morning	技术宣讲	Technical Presentation
	下午 Afternoon	技术宣讲	Technical Presentation

论文征集 Call for papers

论文总体要求如下：

- 论文内容需尚未在国内外公开刊物或其他学术会议上发表。
- 主题突出，内容层次分明，数据准确，论述严谨，结论明确，采用法定计量单位。
- 格式要求为 WORD 文档
- 论文及摘要语言中英皆可

注意：1、论文不可含有商业性的宣传内容，否则不予安排在论坛演讲，也不予收录至会议论文集。

- 2、如论文被本届展会“技术指导委员会”评为优秀论文，文章将刊登于会议期刊，同时向国内外著名期刊推荐发表，并授予荣誉证书。
- 3、论文模板索取邮箱：sally.xu@mg-sh.net，论文提交截止日期 -2015.2.31。
- 4、所有录取论文的作者，均可享受参会注册费优惠

The overall requirements are as follows:

- The thesis should not yet be released at domestic and abroad journals or other academic conference.
- The paper should be with univocal theme, coherent content, accurate data, rigorous exposition, explicit conclusion, and using legal unit of measurement.
- WORD format is required.
- Chinese version and English version are all accepted.

Note: I. the propaganda content should not be contained in paper; or the author will not admitted to make speech in the forum and the paper will not be collected in the conference proceeding.

II. if the paper ratified as excellent paper, it will be published in the Conference Journal, and recommended to the famous periodicals home and abroad; and awarded the honor certificate.

III. for paper template , please send e-mail to sally.xu@mg-sh.net;The paper should be submitted before Feb. 31 st, 2015.



► 部分合作伙伴 Some Partners



► 参加企业 Participating Enterprises

法雷奥照明湖北技术中心有限公司	上海大众汽车有限公司	江门市大长江集团有限公司
上海机动车检测中心	一汽丰田技术开发有限公司	山东泰瑞汽车机械电器有限公司
奇瑞汽车股份有限公司	贺利氏(沈阳)特种光源有限公司	观致汽车有限公司
泛亚汽车技术中心有限公司	广东威捷极光汽车灯具有限公司	丹阳亿诺车辆部件有限公司
重庆长安汽车股份有限公司	圣戈班高功能塑料(上海)有限公司	宁波均胜汽车电子股份有限公司
长春海拉车灯有限公司	宁波优科泰科技发展有限公司	常州市明宇交通器材有限公司
Magns Steyr China	3M	科博达技术有限公司
Hella Nanjing Technical Center	东风柳州汽车有限公司	丹阳市宝石照明系统有限公司
常州星宇车灯股份有限公司	福州小糸大亿车灯有限公司	通用电气(中国)研究开发中心有限公司
乐普科(天津)光电有限公司	江苏检验检疫车辆灯具检测实验室	华晨汽车集团控股有限公司
江蘇常州建維車燈科技有限公司	浙江钱江摩托股份有限公司电器分公司	上海汉特工程塑料有限公司
深圳市百康光电有限公司	重庆嘉利建桥灯具有限公司	广汽丰田汽车有限公司
成都硅宝科技股份有限公司	郑州日产汽车有限公司	安徽江淮汽车股份有限公司
上海回天新材料有限公司	北京福田戴姆勒汽车有限公司	江西昌河铃木汽车有限责任公司
帝斯曼工程塑料有限公司	江苏常诚汽车部件有限公司	艾蒂复合材料(上海)有限公司
美达有限公司	长安上海研究院	上海迪美高分子材料有限公司
迈图高新材料集团	联合汽车电子有限公司】	江苏中标节能科技发展有限公司
汉高	四川格纳斯光电科技股份有限公司	台州市轩金车灯制造有限公司
佛山克莱汽车照明有限公司	上海思海化工有限公司	四川中物材料有限责任公司
富强鑫(宁波)机器制造有限公司	上海镇浦贸易有限公司	阿尔特汽车技术股份有限公司
上海福斐科技发展有限公司	上海永士博化工有限公司	重庆长江涂装设备有限责任公司长胶分公司
中山市勤利达自动化设备制造有限公司	东莞市爱日易迪光电科技有限公司	欧司朗企业管理有限公司上海分公司
艾默林汽车活动照明组件(无锡)有限公司	常州市五一灯具有限公司	宁波双林汽车部件股份有限公司
重庆银河试验仪器有限公司	重庆市兴国金科灯具有限公司	宁波双林模具有限公司
瓦克化学(中国)有限公司	上海半导体照明工程技术研究中心	杭州斯瑞特模型制作有限公司
捷伸电子科技(上海)有限公司	上汽通用五菱汽车股份有限公司	天津市飞乐汽车照明有限公司
联塑(杭州)机械有限公司	东风汽车股份有限公司	浙江大豪车业有限公司
英格索兰机械(上海)有限公司	上汽集团商用车技术中心	江苏彤明集团股份有限公司
富乐(中国)粘合剂有限公司	埃士信(北京)贸易有限责任公司上海分公司	上海科光实业有限公司
常州通宝照明有限公司	北京汽车研究总院有限公司	普立万聚合体(上海)有限公司
肖特(上海)精密材料和设备国际贸易有限公司	德莎胶带(上海)有限公司	上海震坤行贸易有限公司
通标标准技术服务(上海)有限公司	芜湖佳景科技有限公司	江苏云瑞照明器材有限公司
长城汽车股份有限公司	江铃汽车股份有限公司	大陆汽车电子芜湖有限公司
河南天海电器有限公司	中国第一汽车股份有限公司技术中心	上海理工大学
上海汽车集团股份有限公司乘用车公司	江苏文光车辆附件有限公司	丽清汽车科技(上海)有限公司
宇通汽车	沙伯基础创新塑料	北京海拉
浙江科思达粘合剂有限公司	比亚迪汽车工程研究院--13事业部	常州弗莱姆汽车部件制造有限公司



参展费用 Fee

标准展位 (3m×3m)

Fee: Standard Booth (3m×3m)

国内 : RMB 13800 元 / 展位

Domestic Exhibitor: RMB 13800 yuan per booth

外资 : US\$ 3800/ 展位

Foreign Exhibitor: US\$ 3800 per booth

标准展位包括 : 2.5m 高展板、楣牌一条、地毯、洽谈桌椅、10A/220V 单相插座一个，射灯二支。

Standard Booth Includes: 2.5m high panel, a booth fascia board, carpet, table and chairs for negotiation, 10A/220V one-phase socket, 2 spotlights.

同期论坛注册费 : 国内代表 2500 元 / 人 , 国外代表 US\$450 ; 论坛演讲、晚宴、吊绳、手提袋、广告等赞助项目费用及详细情况说明 , 欢迎索取资料。

Fee for the Forum: 2500 yuan per person for domestic representative, US\$450 for foreign representative; you can contact us for sponsorship fee and more information about speech, dinner party, hanging rope, handbag, ads and so on.

索取展会详细信息联络方式 Contact

上海牧极企业管理咨询有限公司

Shanghai M&G Management Consulting Co. Ltd

电话 Tel : 021-55660826b

传真 Fax : 021-33816956

负责人 Principal : 祝学峰 先生 Mr. Zhu Xuefeng

联系人 Contact : 徐叶欣 女士 Ms. Xu Yexin

邮箱 Mail : sally.xu@mg-sh.net

中国汽车工业协会车用灯具委员会

China Automobile Industry Association of vehicle lamps Committee

电话 Tel : 021-69502811

负责人 Principal : 凌铭 先生 Mr. Lingming

职务 Post : 秘书长 secretary-general

邮箱 Mail : mingl@smvic.com.cn

主办单位 Organizer

中国汽车工业协会车用灯具委员会

China Association of Automobile Manufacturers

电话 Tel : 021-69502811

网址 Website: www.caam.org.cn/news/cd

上海机动车检测中心

Shanghai Motor Vehicle Inspection Center

电话 Tel : 021-69502095

网址 Website : www.smvic.com.cn

上海牧极企业管理咨询有限公司

Shanghai M&G Enterprise Management Consulting Co., Ltd

电话 Tel : 021-55660826

传真 Fax: 021-33816956

网址 Website:www.mg-sh.net

上海国际汽车城 (集团) 有限公司

Shanghai International Automobile City Group Co.,Ltd

电话 Tel : 021-69502200

传真 Fax : 021-69502277

网址 Website : www.shautocity.com